

نسخه سی
۵ غروش
پوسته اجرتی
۳۰ پاره در

بُیُولُ کَیْنِیَا پَیْمُو زَیْنِیَا
اِسْنِیَا بُیُولُ

سَهْلُکْ اَبُو هَسَنِی
۵۰ غروش
پوسته اجرتی
۱۰ غروش در

شَهْرُ اَفْاَنْتِیْ مَحْمُوْدِیْ

شهراماتی طرفنده آیده بر نشر اولنور

امریلر، تبلینغاتلر، قسارلر

۳۴۱ سنه سی موازنه عمومی قانونک بلدی و اداره خصوصیه لره

تعلق ایدن ماده لری حقیقه بعض مقررات

معدلهک، طبابت، بیطرق و اجزای جغه تعیین اولنان
مقاعدهک تقاعده معاشلریک کلاه، مسنه داتر داخله
و کات جلیه سنک ۲۷ حریران ۳۴۱ تاریخی
۱۹۰۱ و نوسرول تحریرات عمومی سی

۱ — موازنه عمومی قانونک ۳۹ نجی ماده سنده :

« هر نه مسکندن اولورسه اولسون ۱۳۴۰ سنه سی

نهایتیه قدر تقاعد لری اجرا قلمش اولان بالعموم مقاعدهک
معاملهک و مقاعد طایب و اجزای و بیطردن، حکومت،
اداره خصوصیه و بلدی طبابت و اجزای جغه و بیطرق لری
تعیین اولنانلرک تقاعد معاشلری قطع اولونماز . آتیق
نوماموریتلردن آله جقاری معاش و تخصیصات فوق العاده
مجموعی کندی رتیبیلدن اجرت اوله رق و بریلر » دینیلور .

۲ — استحقاق لری موازنه خصوصیه و بلدی دن

مخصص اولانلر حقیقه دخی عینی صورته معامله ایفاسک
محاسبه خصوصیه و بلدی لره معاشلری تعیین تبلیغ اولتور اقدیم .

موقت برماموریتله مالک اجنبیه اعزام اولانلره
یدی مثلندن فضله یومیه ویرلک اقتضا ایدرسه
مقدارلرک اجرا و کیلاری هیئتیه تقدیر اوله جغه
داتر داخله و کات جلیه سنک ۲۷ حریران ۳۴۱
تاریخی و ۱۸۸۴۲ نوسرول تحریرات عمومی سی .

۱ — موازنه عمومی قانونک ۳۷ نجی ماده سنده :

« موقت ویا دائمی برماموریتله مالک اجنبیه اعزام

اولانلرک ذاتی و غایله یول مصرف لری مأمورین خارجه

خرچره قانونه و یومیه لری ۱۵ مایس ۱۳۳۵ تاریخی

عالمده سنجه اهمیت مصلحته و ایجابات محلیه کوره یدی

مثله قدر ترید اوله بیلیر . مأموریت موته ایله اعزام

اولانلره بومقداردن فضله یومیه اعطاسی لازم کلدیک

تقدیرده ویرله جک یومیه مقداری اجرا و کیلاری هیئتیه

تقدیر اولور . مذکور ۱۵ مایس ۳۳۵ تاریخی

قرارنامهک ۲۹ نجی ماده سنک ایکنجی و اوچنجی

قرره لریله قرارنامه کورک ۱۰ تشرین ثانی ۱۳۳۵ تاریخی

منجل دائمی مأموریتله جائز الاستخدام مأمورین معزوله
وارایکین خارچدن مأمور آنامه سنه داتر داخله و کات
جلیه سنک ۲۷ حریران ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۸۰۵
نوسرول تحریرات عمومی سی

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومی قانونک

۴۲ نجی ماده سنده :

« مرکز و ولایتده منجل دائمی مأموریتله
جائز الاستخدام مأمورین معزوله وارکین خارچدن مأمور
آله ماز . صوک صنف و معاشلریه معادل منجل مأموریت
اولمیدنی حالده صنفلریه عائد حقوق مکتسبه لری محفوظ
قالق شرطیه لاقول صوک معاشلریک ثنائی درجه سنده
معاش و اجرتلی برماموریتی عندالکلیف نه صورت و سبیل
اولورسه اولسون قبولدن استنکاف ایدن و یا مع تخصیصات
صوک معاشلریک ثنائیه مساوی ویا بوندن فضله اجرت
ایله رسی ویا خصوصی دوائر و مکاتب و مؤسسه سناده
بروظیفه درعهده ایتمش اولان مأمورین معزوله ک
معزولیت معاشلری قطع و بونلردن مدت خدمت لری
یکری بش سنه بالغ اولانلرک رضالریه باقیمسزین
تقاعد لری اجرا اولور .

۷ اگستوس ۳۲۵ تاریخی معزولین ملکیه قانونک

بومادهیه مخالف احکامی ملغادر »

۲ — قانونک بوحکم :

آ . معزولیت معاشلری موازنه خصوصیه و بلدی دن

مخصص اولانلره

ب . معزولیت معاشی دیگر موازنه لردن مخصص

اولوبده اداره خصوصیه و بلدی دن معاش ویا اجرت

آلان وظیفه لره استخدام اولانلره

دخی شاملدر .

۳ — اداره خصوصیه و بلدی لره کندی بودجه لردن

معاش آلان مأمورلر، مستخدملر و معزوللر حقیقه عینی

وجهه تطبیق معامله ایله لری لزومی تعیین تبلیغ اولور اقدیم .

ذینک او چینی ماده سی احکامی ملغادر « دینلکده در .

۲ — قانونک بو حکمی اداره خصوصیه و بلدیله لر حسابنه اجنی ملکتره کوندریله جک مأمورلره دخی شاملدر .

۳ — آکا کوره ایفای معامله ایدیله رک خلاف قانون خرج راه صرفیاته میدان ویرلمه سی تعیمای تبلیغ اولنور اقدم .

اشغال سببیه هجرت ایتش اولانلرک املاک و اراضی و بریکلری بقایاتنک عفو اولندیغه دائر داخله وکالت جلیله سنک ۲۷ حزیران ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۹۰۷ نومرولی تخریرات عمومییه سی .

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومییه قانونک

۱۴ نجی ماده سی :

« دوچار استیلا اولان یرلرده اشغال سببیه هجرت ایتش و یا نقل ایدلمش اولانلرک تاریخ اشغالدن استخلاص زمانه قدر کدزان اولان مدته عائد اولوب هنوز استیفا ایدلمن املاک و اراضی و بریکولری بقایای عفو اولوشدر « دیور .

۲ — بو ویرکولرک اداره خصوصیه و بلدیله ره عائد حصه لری ده معا فیه داخل اولدیغدن کیفیتک محاسبه خصوصیه و بلدیله ره تعیمای تبلیغ تخی اولنور اقدم .

مکفلرک کسورات منضمه دن دولای اداره خصوصیه و بلدیله ره اولان بورجلری محسوب صورتیه اوده ییله جکاربیه دائر داخله وکالت جلیله سنک و ۲۲ عوژ ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۷۵۲ نومرولی تخریرات عمومییه سی .

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومییه قانونک ۱۸ نجی

ماده سنه « تکالیف و رسوم دولت منضم اولوب ۱۳۳۹ سنه مالییه سی نهایته قدر تحقیق ایدن اداره خصوصیه و بلدیله حصه لری ۳ نیسان ۳۴۰ تاریخی محسوب عمومی قانونی موجبنه محسوب استیفا و بوضو رنه آله جق حصه لر خزینه جه عائد اولدقلری اداره خصوصیه و بلدیله ره تقدأ تسویه اولنور « دینیلور .

۲ — قانونک بو حکمی هم مکفلر ایچون قولایقلی ، هم اداره خصوصیه و بلدیله ایچون منفعتلی در .

آ — مکفلر کسورات منضمه دن دولای اداره خصوصیه و بلدیله اولان بورجلری محسوب صورتیه اوده ییله جکدر .

ب — اداره خصوصیه و بلدیله لر ، خزینه نک مکفلرله محسوبلاشدیرره جنی ، کندیلرینه عائد کچمش ییلارک حصه لری نقد اوله رق آلا جقادر .

۳ — بقایا تحصیلات و محسوبات حسابلریک آکا کوره تدقیق و تعقیبی ایله مکفلرک و اداره خصوصیه و بلدیله لرک حق لریک قورونمسی همتکزدن بکارم اقدم .

مبادله یه غیر تابع اشخاص حکمیه دن متروک بالجه اموال غیر منقوله نک اداره خصوصیه ره دورایدلیکته دائر داخله وکالت جلیله سنک ۲۷ حزیران ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۹۸۵ نومرولی تخریرات عمومییه سی

۱ — موازنه عمومییه قانونک ۲۳ نجی ماده سنک § و .

اشارتلی فقره سنه :

« مبادله یه غیر تابع اشخاص حکمیه دن متروک بالجه اموال غیر منقوله کافه حقوق و واجبیله بولدقلری ولایتلرک اداره خصوصیه لرینه دورایدیلر « دینیلور .

۲ — قانونک بو حکمی مبادله یه تابع اولیمان اشخاص حکمیه نک غیر منقول اموال متروکسه منحصر در : آ . مبادله یه تابع اولان اشخاص حکمیه عائد غیر منقول اموال متروک اداره خصوصیه ره دورایدیلر مز . بونلرک وضعیتی اسکیمی کی قالا جقدر .

ب . مبادله یه تابع اولیمان اشخاص حکمیه و جماعتلره عائد معبد ، مکتب ، خسته خانه ، ایستخانه ، دوا تر و حانیه و سائر بنارلیله بالجه عسارات ، مسقات ، مستعلات و هرونوع غیر منقولات بولدقلری ولایتلرک اداره خصوصیه لرینه دورایدلشدر .

۳ — بروایتده کی عقارک ، دیگر ولایتده کی مکتبه و یا مؤسسه خیریه یه موقوف اولمسی ، هرا یکی غیر منقولکده عینی ولایته دورینی مستازم اوله ماز . هر غیر منقول اولجه زده یه مربوط اولور ایسه اولسون حدودی داخلنده بولدینی ولایته دورایدیلر .

۴ — بوتیل اشخاص حکمیه دن متروک غیر منقولاته

ب. بونلر ایله علاقه دار اولان یعنی بونلر له قونلور اتو عقد ایدن متعهدره ،
ج. اداره خصوصیه لردن رخصت آلان فابریقه لره و نقلیات قومانیه لرینه و متشتراتیته ،
د. امتیازلی و لایتناردن اعطا اولونان امتیازلی شرکت و مؤسسه لره ،

ه. بلدیله و شهر امانتساری ایله قومیسر لکری معرفتیه ارتباطدار اولان و منافعی عمومیه عائد خد مانی امتیاز ، انحصار و رخصت صورتیه درعهده ایدن شرکتلره شاملدر .
۳ — بوندن بویله اداره خصوصیه و بلدیله لرجه علاقه دار مؤسسات ایله عقد اولنه جق مقاوله لره قانونک بو حکمنه مطابق قیودک درجه و علاوه سنه اهتمایدلمیدر .
۴ — شمدی به قدر منعقد مقاولانده بویله بر شرط بولونمسه بیله بحث اولتان مؤسسات صورت عمومیه ده « تورکیه جمهوریتک قوانین موجوده و مستقبله سنه رعایتی متعهده » بولونقلردن موضوع بحث ماده قانونیه دنده درج احکامه مطاوعته مجبوردرلر .

۵ — رؤسای مأمورین ملکیه ، شهرامینلری و بلدیله رئیسلری ، ولایات انجمن دائملری ، امانتدره کی قونلرول و وزیریهات و قاملرلی و مأموردلری و تأدیت ایله علاقه دار محاسب مسئوللر زیر اداره مراقبه لرینده قانونک بو حکمنک شموله داخل و دوا ائروم مؤسسات و شرکتلده مواد آنفیه حرفیاً رعایتی تعقیب و تأمین ایله مکلف و حکم قانونه مخالف حالندن طولانی علی الدرجات مسئولدرلر .

۶ — یوقاریده کی تعریفلر دائره سنده معامله ایفاسی تعمیاً تبلیغ اولنور اقدم .

معدن اوجاقلریله بالعموم مؤسسات صنایعک تأسیساتنه وایشاندنسنه عائد لوازمندن و طووزایله دولت انحصارینه تابع دیگر مواددن وایک فوزه سندن دخوله رسمی اناماسنه دائر داخلیه وکالت جلیله سنک ۲۲ جوز ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۶۹ نومرولی تخریرات عمومیه سی

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومیه قانونک ۲۰ نخی

ماده سنده :

عائد حقوق و وجائب ده برابر دور ایدلر یکسندن بدل ایجاردن ، اشغالدن ، خلیط و شریک اولمقدن ، ویرکو تعمیر ، سیغورطه و امثالی تصرفدن متولد معلولیات و دیونده اداره خصوصیه لرجه تعقیب ، ایضا واستیفای ایدلک لازمدر .

۵ — بوصورتله دور اوله جق غیر منقولانک طابو قیدلرینک اداره خصوصیه لر نامه تصحیحی ایله تبدیلی سنده ربطی « مصارفی موازنه خصوصیه لردن ویریان مکتب بنالریله و لایتناره عائد سائر اماکن ، مؤسسات و بونلره مربوط عقارانک بجائان سنده ربطی حقدده » ۳۰ تشرین ثانی ۳۳۰ تاریخی قانون احکامه تابعدر . دوراً اداره خصوصیه لر نامه سنده ربط ایدیلن اموال غیر منقولانک برجدولی وکالت کوندلرملیدر .

۶ — محاسبه خصوصیه لرجه آکا کوره تعقیبات ایفاسیله اداره خصوصیه لره عائد قیود و حقوقک تخری ، تأییت و تصفیه سی خصوصیه لرینه اعتنا و اهتمایدلمی تعمیاً تبلیغ اولنور اقدم .

معمولات و مصنوعات داخلیه نک فیثانی - خارجدن کلانردن یوزده اون راده سنده فضله بیله اولسه ترجیحاً مابایعه اولنسنه دائر داخلیه وکالت جلیله سنک ۲۷ حزران ۳۴۱ تاریخی و ۱۸۸۶۲ نومرولی تخریرات عمومیه سی

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومیه قانونک ۵۴ نخی ماده سنده :

« مملکت داخلنده مقدار کفایه ده استحصال و اعمال اولان و فئاً عینی و وظیفه نی کوره بیله جکی متحقق اولان هر نوع مواد ابتدائیه و معموله و معدنییه حکومت و دولت ایله علاقه دار بالجمله مؤسسات ایله امتیازلی شرکتلر خارجده کی فیآندن یوزده اون راده سنده بهالی بیله اولسه ترجیحاً داخلدن مابایعه مجبوردرلر . بو خصوصیه کی اختلافلری اجر اوکیلاری فیثانی حل ایدر » دنیا مکده در .

۲ — قانونک بو حکمی :

آ. اداره خصوصیه و بلدیله لره ،

« معادن اوجاقلری ایله بالعموم مؤسسات صناعه‌نک تأسیساته وایشله‌تیللمسته عائد لوازمندن و طوز ایله دولت انحصارینه تابع دیگر مواددن وایبک قوز سندن دخوله رسمی آلتاز » دینلور .

۲ — بلدی ویرکو و رسملری قانونک ۳۳ نجی ماده‌سندکی تعرفه‌ره توفیقاً محلی دخوله تعرفه‌لرینک اوکا کوره تعدیل ضروریدر .

۳ — بوتعدیلاندن ضرر کورن ملتزم، بدل التزامدن تزیل دعوالری طرق عدلیه مراجعته تعقیب ایدمیلرلر .

۴ — معادن اوجاقلری ایله بالعموم مؤسسات صناعه‌نک تأسیساته وایشله‌تیللمسته عائدلوزم شولردر: آ . معدنی واخشاب هر نوع انشا لوازمی ب . معدنی واخشاب هر نوع آلتلر ، ماکنلر ، ایشاتمه ، قورمه ، سوکه و تعمیر ادواتی

ح . ایشلمه‌یه لازم اولان مخروقات ، یاغلر
۵ — قانونک حکمی مطلق اولدیغندن صناعی مؤسسه‌لرک کتیره‌جکی لوازمک دخوله رسمندن استثنای ایچون بومؤسسه‌لرک تشویق صنایع معافیت رخصتنامه‌سی حائز اولملری مشروط دکدر .

۶ — صناعی مؤسسه‌لرک ایشله‌یوب معمول حاله افراغ ایدمچکری خام ماده‌لره « مواد ابتدائی » یه کلتجه: بونلر رسمه تابعدر. اتحق بلدی ویرکو و رسملری قانونک ۳۵ نجی ماده‌سندکی قیدلره حقیقه رعایت ایدیلرک عینی شینک هم مواد ابتدائی سندن همده « معمول » ندن ایکی دفعه دخوله رسمی آلتازمه میدان ویرمه‌مکه دقت اولونق شرطدر .

۷ — معادن اوجاقلری ایله صناعی مؤسسه‌لرک ایشله‌تیللمسته عائد لوازمک قصبه حدودندن ادخالندن اول بونلرک معافیه تابع مازمه اولادینی مبین محملری تجارت ، صنایع ، اقتصاد ، معدن مدیریترلرک برندن و بونلرک بولومدینی یررده بووظائفی ایضا ایله مکلف اولان دواوردن مصدق وئاقی ابرازینی طلب ایتمه‌ک

بلدیله‌لرک صلاحیت قانونیه‌لری وارددر . بوصلاحیتک حسن استعماله یعنی نمستحصلک تضییق ، نه‌دبلدی حقوقک اشاعه ایدلمه‌سنه خاصه اعتنا اولونمالدر .

۸ — موازنه عمومی قانونک یکرمنجی ماده‌سند صاییلان شیلردن آلتیه‌جق اولان رسم یالکنز دخوله رسمی در . بومعافیت دلایله ، قطاریه ، اسکه رسملری کی رسوم سائرده شامل اولدیغندن رسوم مذکورده‌ک اسکیسی کی آلتسنه دوام اولونمی طیبیدر .

۹ — یوقایدک تعرفه‌ره مخالف تحصیلنده بولانلر ویا امر ویرنلر حقنده اصول محاسبه عمومی قانونک

۱۷ نجی ماده‌سته توفیقاً تعقیبات قانونیه ایضا ایدلمه‌جکنت بیللمسینی بوتون بلدیله‌ره تبلیغ ایدرک قنید و نظارتده بولونملری رؤسای مأمورین ملکینک همملرندن بکارم اقدم.

شراب وراقیلر ایله بیراوانالی مشروبات کئولیدن آلتیه‌جق دخوله رسمک، رسم اصلینک ربعی تجاوز ایتمه‌جکنت دائر داخله وکالت جلیله‌سنت ۲۷ حریران ۳۶۱ تازیلی و ۱۸۸۰۴ نومرولی تحریرات عمومی‌سی .

۱ — ۳۶۱ سنه‌سی موازنه عمومی قانونک ۱۹ نجی ماده‌سی :

« شراب وراقیلر ایله بیراوانالی مشروبات کئولیدن آلتیه‌جق دخوله رسمی ، رسم اصلینک ربعی تجاوز ایدمهن » دییور .

۲ — بلدی ویرکو و رسملری قانونک احضاری و موقع مرعیه‌وضی تاریخلرند منع مسکرات قانونک احکام سابقه‌سی جاری اولدینی ایچون مسکراتدن بلدیله‌رجه رسم اخذی واضع قانونجه مفروض دکلدی . بوکا بناءً بلدی ویرکو و رسملری قانونک مربوطی عمومی تعرفه‌ده کی « مشروبات » فصلنده « اسپرتو » یازیلی اولدینی حلاله اسپرتولی ایچکیله‌ره عائد ماده‌لر یازیلی دکل ایدی .

۳ — منع مسکرات قانونک تعدیلی اوزرینه بلدیله‌ر اسپرتولی ایچکیله‌ری ده دخوله رسمنه تابع طومتق ایسته‌یه‌رک و بلدی ویرکو و رسملری قانونک ۳۱ نجی ماده‌سنت

صوك فقره سنده كوسترېان صلاحيتدن استفاده ايدرك
تعرفه لره اداخل ايتديلر .

۴ — آنجق اسپر تولر واسپر تولی مشروبات اوزرینه
قونولان راسمارك آغیرانی ، اسپر تو چقاریلان ملی
محصولار ینزك استحصالاته سوه تأثیر ایتدیکی کبی ملی
خزینه مزه عائد اسپر تو انحصاری حقوقدن متولد
منفعتلری ده خالدار ایله مکده اولدیغندن واضع قانون
بلدیله لرك اسپر تولی مشروبات کئوله یه قویه جقلری
دخولیه یی بودمه تحدید ایتشدر .

۵ — مشروبات کئوله تعرفه سی یوکسک اولان
هر بلدیله دأرهمه سی ، بلدیله ویرکو و رسملری قانونك
۳۳ نجی ماده سنده کی تعرفه لر دأرهمه سنده اقتضا ایدن قانونی
معامله لره توسل ایدرک محلی تعرفه نك مشروبات
کئوله یه عائد ماده سنی موازنه عمومی قانونك ۱۹ نجی
ماده سنده كوسترېان حده ایتدیرملی در .

۶ — موازنه عمومی قانونك بوماده سنك بویوك
مات مجاسنده اثنای مذا کره سنده اسپر تولی ایچکیلدن
آلان دخوله رسمنك یاریسك مکتبهاره تخصیصی یولنده
عمومیه آرزو درمیان اولندیقی ضبطه مارك تدقیقندن
آکلاشلیغنه و فقط ۱۹ نجی ماده مننده بوكا دأر قید
بولونمدیغنه کوره بلدیله لرك مشروبات کئوله یه عائد دخوله
رسمی تحصیلتدن نصفی مکتبهاره تخصیص ایدلک اوزره
معاونه اداره خصوصیه لره ویرملری مجبوری اولماقله
برابر مستحسن وشایان توصیه در .

۷ — اشبو دخوله رسمنك تیزلندن طولانی ضرر
وزیان ادا سنده بولان ملتمزلر محکمه یه مراجعه بدل
الزامدن تزیلات طلبلری تحت حکمه آلدیره بیلرلر .

۸ — موازنه عمومی قانونك ۱۹ نجی ماده سنده
كوسترېان نسبتدن فضله تحصیلتده بولان ماترم و تحصیلدارلر ،

تعرفه لرینی اوکا کوره ده کیشدرمه یی بلدیله رئیسلری
واجرا آمرملری و بونلری مراقبه صلاحیتی حائز اولوبده
استعمال ایتمه یی اداره ملکیه رؤسای حقالرند تفتیش

و تحقیقآده بولونیله رق اصول محاسبه عمومی قانونك
۱۷ نجی ماده سنه توفیقآ تعقیبات اجرا قلنه جقدر .

۹ — یوقاریده کی تعرفه لر دأرهمه سنده ایضای معامله یه
دقت ایدلنسك بوتون بلدیله لره بیلدیلمی تعمیه تبلیغ
اولور اقدم .

مهاجرین نظامنامه سنك ۲۸ نجی ماده سنك معافانه
متعلق احکامك الفا ایدلدیکنه دأر داخله وکات
جیله سنك ۲۷ جزیران ۳۴۱ تاریخلی و ۲۰۳۴۵
نومرولی تحریرات عمومی سی .

۱ — ۳۴۱ سنه سی موازنه عمومی قانونك ۱۳ نجی
ماده سی آتی به عینآ نقل ایدلشدر :

« ماده ۱۳ — ۳۰ نیسان ۳۲۹ تاریخلی اسكان
مهاجرین نظامنامه سنك یکریمی سکنزنجی ماده سنك معافانه
متعلق احکامی ملغادر . »

۲ — قانونك عمومی اولان بو حکمی طوغرودن
طوغروه آلان دولت ویرکولرینك اصلاری کی اداره
خصوصیه و بلدیله لره عائد حصه منضمه لرینده شاملدر .
بناء علیه مبادل و مهاجرلرک ویره جکاری ویرکولره منضم
کسوراته عائد تحقیقات و تحصیلات حسابلرینك ده محاسبه
خصوصیه و بلدیله لره مالصندوقلرندن آرآمنسی لازمدر .

۳ — مبادل و مهاجرلرده قانونك مرعیتی تاریخندن
اعتبارآ اداره خصوصیه و بلدیله لره عائد بالجله رسم و تکلیفلری
دیگر وطنداشلر کی ایضا ایتکله مکلفدرلر .

۴ — کویبارده دخی مبادل ویا مهاجر اولسون
اولسون هر مکلف ، کوی صندوقه قارشى رسم ،
ویرکو ، خرج وسائرده یی بورجلرینی اوده مک مجبوریتنده
مساوی در .

۵ — ۲۰ ایلول ۳۴۰ تاریخلی و ۲۳۵۵ صایلی
تحریرات عمومی نك احکامی ملغادر .

۶ — یوقاریده کی ایضاحلر دأرهمه سنده معامله ایفاسك
محاسبه خصوصیه لره ، بلدیله لره و کویباره قدر تبلیغی تمی
اولور اقدم .